

# MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 29. septembra 2015

**K bodu č. 14: Udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru na ul. Hlavnej s.č. 946 v správe Bysprav spol. s r.o. pre žiadateľa TARTOTT s.r.o.**

**Návrh predkladá:**

Lucia Galambosová, v.r.  
poverená zastupovaním prednostu

**Materiál obsahuje:**

A/ Návrh uznesenia  
B/ Žiadosť TARTOTT s.r.o. o udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru  
C/ Stanovisko správcu NP  
D/ Stanovisko komisie finančnej a správy majetku a komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja

**Návrh spracoval:**

Ing. Zuzana Kopasová, v.r.  
vedúca oddelenia rozvoja mesta

V Galante, 11.09.2015

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

### **s c h v a ľ u j e**

udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru:

Nebytový priestor	: ul. Hlavná s. č. 946 v Galante
Nájomca	: TARTOTT s.r.o., Švermova 272/19, 924 01 Galanta
IČO	: 47 669 322
Podnájomca	: ERIDONNA s.r.o., Švermova 272/19, 924 01 Galanta
IČO	: 47 703 563
Účel nájmu	: klenotníctvo -hodinárstvo

### **u k l a d á**

konateľovi spoločnosti Bysprav spol. s r.o. Galanta dohliadnuť na splnenie podmienok schválených MsZ

Z: konateľ Bysprav spol. s r.o.  
T: do 10.10.2015



BYSPRAV spol. s r.o.

924 01 GALANTA, Nová Doba 924/13

Zapísaná : Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel : Sro, vložka 10872/T

Mestský úrad  
Galanta

V Galante, dňa 4.9.2015

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: - 4 - 09 - 2015	
Evid. číslo: 19639	Číslo sprisy:
Prílohy, listy:	Vyjadruje: Koprany

Vec : Žiadosť súhlas na uzavretie zmluvy o podnájme - vyjadrenie

Spoločnosť Bysprav spol. s r.o. nemá námietky na uzatvorenie podnájomnej zmluvy na ul. Hlavnej 946, ktorej žiadateľom je spoločnosť TARTOTT s.r.o so spoločnosťou ERIDONNA s.r.o.

S pozdravom

Ing. Zoltán Horváth  
konateľ spoločnosti

BYSPRAV spol. s r.o.  
Galanta

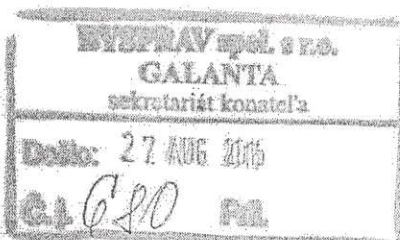
-3-

Bank. spojenie : VÚB Galanta č.ú.: 122 173 3659/0200  
IČO : 36 226 599  
IČ DPH : SK 2020193406

Telefón : 031 780 48 11  
FAX : 031 780 43 44  
e-mail : pravne@bysprav.sk

# TARTOTT

TARTOTT s.r.o., Švermova 272/19, 924 01 Galanta,  
IČO: 47669322, DIČ: 2024032428, IČ DPH: SK2024032428  
Tel: +421 905 615 750, 031 780 2828, www.tartott.sk, tartott@tartott.sk



Primátor mesta Galanta  
Peter Paška  
Mestský úrad Galanta  
Mierové nám. 940/1  
924 18 Galanta

V Galante, dňa 26.08.2015

**Vec:** Žiadosť o súhlas na uzavretie zmluvy o podnájme

František Tartott, konateľ spoločnosti TARTOTT s.r.o., IČO: 47669322, so sídlom spoločnosti Švermova 272/19, 924 01 Galanta, Vás týmto žiadam o udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru na Hlavnej ul. 946 Galanta, ktoré užívam ako nájomca za účelom maloobchodného predaja a služieb na základe zmluvy o nájme č. 2498 zo dňa 22.10.1996, v znení neskorších dodatkov k zmluve o nájme nebytových priestorov v zmysle ust. § 3 zákona č. 116/1990 Z.z., uzatvorených so správcom a zároveň prenajímateľom nehnuteľností spoločnosťou BYSPRAV spol. s r.o.

Súhlas na uzavretie zmluvy o podnájme žiadam za účelom súbežného prevádzkovania maloobchodného predaja a služieb v rovnakej podnikateľskej oblasti klenotníctvo – hodinárstvo spolu so spoločnosťou ERIDONNA s.r.o., IČO: 47703563, so sídlom spoločnosti Švermova 272/19, 924 01 Galanta, ktorého konateľkou je pani Erika Tartottová.

Na bližšie vysvetlenie uvádzam nasledovné skutočnosti:

S pani Erikou Tartottovou sme vykonávali spoločnú podnikateľskú činnosť od 01.02.1998 ako členovia združenia s obchodným názvom: František Tartott a Erika Tartottová – Združenie TARTOTT. Ako spoločníci sme zároveň spoločne počas celého obdobia prevádzkovali maloobchodnú prevádzku Zlatníctvo TARTOTT na Hlavnej ul. 946 v Galante, ktorá by mala byť s Vaším súhlasom predmetom budúcej podnájomnej zmluvy.

Vzhľadom na to, že v nedávnej minulosti sme obaja zmenili právnu formu našich podnikateľských činností na spoločnosť s r.o. z tohto dôvodu Vás žiadam o udelenie súhlasu, ktorá ma bude oprávňovať s pani Erikou Tartottovou konateľkou spoločnosti ERIDONNA s.r.o. uzavrieť zmluvu o podnájme, pričom charakter a rozsah našich podnikateľských činností vykonávaných v nebytových priestoroch na Hlavnej ul. 946 (Zlatníctvo TARTOTT) zostane nezmenený.

Za vyhovenie mojej žiadosti Vám vopred ďakujem.

S pozdravom

Prílohy:

1. Kópia nájomnej zmluvy č. 2498 zo dňa 22.10.1996
2. Kópia Dodatku k zmluve o nájme č. 15 zo dňa 02.02.2015

  
František Tartott -konateľ

## Stanovisko

komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,  
konanej dňa 10.09.2015

Žiadosť o udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru na ul. Hlavnej s.č. 946 v správe Bysprav spol. s r.o. pre žiadateľa TARTOTT s.r.o.

Komisia predložený materiál prerokovala s pripomienkou:

- zapracovať do zmluvy o podnájme podmienku, aby výška prenájmu pre ERIDONNA s.r.o. bola nastavená tak, aby neprevyšovala výšku nájmu schválenú MsZ pre žiadateľa TARTOTT s.r.o.

Po zapracovaní tejto pripomienky ho jednoglasne počtom hlasov 5 odporučila predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva.

Mgr. László Bíró v.r.  
predseda komisie

Zapisovateľka: Bc. Daniela Amrichová





**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante**

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 09.09.2015 prerokovala žiadosť o udelenie súhlasu na uzavretie zmluvy o podnájme nebytového priestoru/TARTOTT s.r.o.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa udelenie súhlasu na uzatvorenie zmluvy o podnájme k nebytovému priestoru na ul. Hlavnej s.č. 946.

Peter Závodský v.r.  
predseda komisie

Zapisovateľka: Katarína Kluchová